

Textile Bodenbeläge
Stuhlrollenprüfung
Deutsche Fassung EN 985:2001

DIN
EN 985

ICS 59.080.60

Ersatz für
DIN EN 985:1995-05

Textile floor coverings – Castor chair test;
German version EN 985:2001

Revêtements de sol textiles – Essai à l'appareil à roulettes;
Version allemande EN 985:2001

Die Europäische Norm EN 985:2001 hat den Status einer Deutschen Norm.

Nationales Vorwort

Die vorliegende Norm wurde erstellt vom CEN/TC 134 „Elastische und textile Bodenbeläge“. Für die Deutsche Fassung ist der Arbeitsausschuss NMP 534 „Prüfung und Verwendungsbereichseinstufung textiler Bodenbeläge“ zuständig.

Für die im Abschnitt 2 genannten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 2424 siehe DIN ISO 2424

Änderungen

Gegenüber DIN EN 985:1995-05 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Aufbau, Einteilung, Versuchsdurchführung geändert;
- b) Bild 2 aktualisiert;
- c) Beschreibung des Vorgehens erweitert.

Frühere Ausgaben

DIN EN 985: 1995-05

DIN 54324: 1976-02, 1988-01

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN ISO 2424, *Textile Bodenbeläge – Begriffe (ISO 2424:1992)*.

Fortsetzung 9 Seiten EN

Normenausschuss Materialprüfung (NMP) im DIN Deutsches Institut für Normung e. V.

– Leerseite –

Deutsche Fassung

Textile Bodenbeläge
Stuhlrollenprüfung

Textile floor coverings – Castor chair test

Revêtements de sol textiles – Essai à l'appareil à
roulettes

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 2001-06-02 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, der Tschechischen Republik und dem Vereinigten Königreich.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel

Vorwort

Dieses Europäische Dokument wurde vom CEN/TC 134 „Elastische und textile Bodenbeläge“ erarbeitet, dessen Sekretariat von BSI gehalten wird.

Diese Europäische Norm ersetzt EN 985:1994.

Dieses Europäische Dokument muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Januar 2002, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Januar 2002 zurückgezogen werden.

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, die Tschechische Republik und das Vereinigte Königreich.

1 Anwendungsbereich

Diese Europäische Norm legt drei Verfahren zur Beurteilung des Verhaltens von textilen Bodenbelägen unter Einwirkung von sich bewegendenden Stuhlrollen fest.

- Prüfung A: Bestimmung des Abnutzungsverhaltens von textilen Bodenbelägen bei Beanspruchung durch Stuhlrollen.
- Prüfung B: Bestimmung der Farbänderung (Glanz/Aufhellung) von Nadelvlies-Bodenbelägen ohne Pol.
- Prüfung C: Bestimmung der allgemeinen Widerstandsfähigkeit von Nadelvlies- und Polvliesbodenbelägen.

2 Normative Verweisungen

Diese Europäische Norm enthält durch datierte oder undatierte Verweisungen Festlegungen aus anderen Publikationen. Diese normativen Verweisungen sind an den jeweiligen Stellen im Text zitiert, und die Publikationen sind nachstehend aufgeführt. Bei datierten Verweisungen gehören spätere Änderungen oder Überarbeitungen nur zu dieser Europäischen Norm, falls sie durch Änderung oder Überarbeitung eingearbeitet sind. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe der in Bezug genommenen Publikation (einschließlich Änderungen).

EN 1471, *Textile Bodenbeläge – Beurteilung der Aussehensveränderung*.

EN 12529, *Räder und Rollen – Möbelrollen – Rollen für Drehstühle – Anforderungen*.

EN 20139, *Textilien – Normalklimate für die Probenvorbereitung und Prüfung (ISO 139:1973)*.

ISO 1957, *Machine-made textile floor coverings – Sampling and cutting specimens for physical tests*.

ISO 2424, *Textile floor coverings – Vocabulary*.

3 Begriffe

Für die Anwendung dieser Europäischen Norm gelten die in ISO 2424 angegebenen Begriffe.

4 Kurzbeschreibung des Verfahrens

Ein textiler Bodenbelag wird bei einer vorgeschriebenen Anzahl an Umdrehungen der Wirkung von drei Rollen ausgesetzt, die einer exzentrischen Spur folgen.

Am Ende jeder Prüfung wird

- die Veränderung des Aussehens nach EN 1471 nach einer Beanspruchung von 5 000 Umdrehungen und 25 000 Umdrehungen beurteilt (Prüfung A);
- nach 750 Umdrehungen die Farbänderung mit dem Graumaßstab beurteilt (Prüfung B);
- nach einer Beanspruchung von 10 000 Umdrehungen oder 25 000 Umdrehungen das Ausmaß an möglichen Beschädigungen der Messprobe beurteilt (Prüfung C).